



Devant _____ qui siège à/au _____
(nom du tribunal) (adresse)

À/AU _____
(nom de l'établissement psychiatrique)

ATTENDU QUE _____
(nom et prénom de la personne)

_____ (adresse)

Biffer les mentions inutiles | a été déclaré(e) capable de
est inculpé(e) de

_____ (infraction)

prévu(e) à l'article _____ de/du _____ ;

ATTENDU QU'il/elle a comparu devant moi et que j'ai des raisons de croire qu'il/elle souffre d'un trouble mental;

ATTENDU QUE _____
(nom du médecin-chef au sens de la Loi)

médecin-chef de/du _____
(nom de l'établissement psychiatrique)

m'a assuré(e) que les services offerts par cet établissement psychiatrique sont disponibles pour la personne susmentionnée :

J'ORDONNE PAR LES PRÉSENTES que la personne susmentionnée se présente, sur rendez-vous, à cet établissement psychiatrique afin d'y être examinée.

_____ (Juge)

Date _____
(jour / mois / année)





In the _____ held at _____
(name of court) (address)

TO _____
(name of psychiatric facility)

WHEREAS _____
(name of person in full)

(address)

Strike out inapplicable words | is charged with
has been convicted of _____
(offence)

contrary to section _____ of the _____ ;

AND WHEREAS he/she has appeared before me and I have reason to believe that he/she suffers from mental disorder;

AND WHEREAS I have ascertained from _____
(name of senior physician, as defined in the Act)

the senior physician of _____
(name of psychiatric facility)

that the services of the said psychiatric facility are available to the above-named person;

I HEREBY ORDER that the above-named person attend, by appointment, the said psychiatric facility for examination;

(Judge)

Date _____
(day / month / year)

